

2011-2010

# إحصاءات البنوك والمؤسسات المالية

إحصاءات  
المؤسسات المالية  
البنوك

إمارة أبو ظبي



تاريخ الإصدار: يونيو 2013  
مركز الإحصاء-أبو ظبي



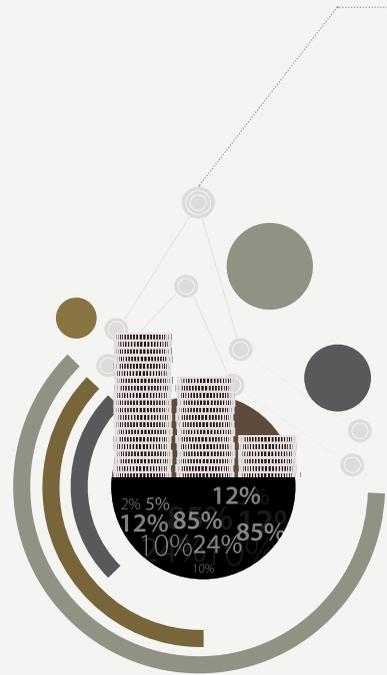
مركز الإحصاء  
STATISTICS CENTRE

www.sca.d.ae

1. المقدمة	4
2. ملخص النتائج	5
3. تحليل النتائج	6
1.3 القيمة المضافة	8
2.3 الإنتاج الإجمالي	10
3.3 تكوين رأس المال الثابت (الاستثمار)	12
4.3 استهلاك رأس المال الثابت	14
5.3 الاستهلاك الوسيط	16
6.3 تعويضات العاملين	19
7.3 عدد العاملين	20
4. الجداول الإحصائية	22
5. الملاحظات الفنية	26
1.5 جمع البيانات	26
2.5 نطاق المسح	26
3.5 تصميم عينة	27
4.5 مدة المسح	27
5.5 ملاحظات حول الجداول	27
6.5 معلومات إضافية	27

## فهرس الأشكال

7	شكل (1): الإنتاج الإجمالي والقيمة المضافة، 2010-2011
8	شكل (2): القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي، 2010-2011
9	شكل (3): إنتاجية العامل من القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي، 2010-2011
10	شكل (4): الإنتاج الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي، 2010-2011
11	شكل (5): إنتاجية العامل من الإنتاج الإجمالي، 2010-2011
12	شكل (6): تكوين رأس المال الثابت حسب النشاط الاقتصادي، 2011
13	شكل (7): التوزيع النسبي لإجمالي تكوين رأس المال الثابت حسب نوع الأصول، 2010-2011
14	شكل (8): التوزيع النسبي لاستهلاك رأس المال الثابت حسب النشاط الاقتصادي، 2011
15	شكل (9): التوزيع النسبي لاستهلاك رأس المال الثابت حسب النشاط الاقتصادي، 2010
16	شكل (10): التوزيع النسبي للاستهلاك الوسيط حسب النشاط الاقتصادي، 2011
17	شكل (11): نسبة الاستهلاك الوسيط إلى الإنتاج الإجمالي، 2011
18	شكل (12): التوزيع النسبي للمستلزمات السلعية والخدمات، 2011
19	شكل (13): متوسط تعويضات العاملين، 2010-2011
20	شكل (14): التوزيع النسبي لعدد العاملين حسب النشاط الاقتصادي، 2011
21	شكل (15): التوزيع النسبي لعدد العاملين حسب الجنسية، 2010-2011



## 1. المقدمة

تعدّ الأنشطة المالية وأنشطة التأمين من الأنشطة الإنتاجية المهمة في إمارة أبوظبي. وتبرز أهمية مسح البنوك والمؤسسات المالية لما يوفره من بيانات تعكس المقومات الاقتصادية لهذا النشاط ومدى مساهمته في الناتج المحلي الإجمالي في إمارة أبوظبي. وتساهم هذه البيانات في إعداد مؤشرات اقتصادية ووضع التصورات والخطط المستقبلية التي تكون مصدراً لمتّخذي القرارات وصانعيها، بالإضافة إلى الباحثين في المجالات جميعها.

تلعب الأنشطة المالية وأنشطة التأمين دوراً مهماً في دفع عجلة التنمية الاقتصادية في إمارة أبوظبي من خلال توفير التسهيلات المالية كالمصارف التجارية والمصارف الإسلامية ومؤسسات الائتمان والأذخار والودائع ومؤسسات الإقراض والاستثمار في المشروعات التجارية والصناعية من خلال تأسيسها وإدارتها. بالإضافة إلى المؤسسات التي تقوم بتقديم الخدمات المالية المرتبطة بالعمليات المصرفية والاستثمارية كاستبدال العملات (الصرافة) ووسطاء بيع الأوراق المالية والوسطاء النقديين والماليين. كما يشمل هذا النشاط التأمين بأنواعه كوسطاء التأمين ووكلائه وسماسة التأمين ومنظمات خدمة شركات التأمين.

يحتوي هذا التقرير على أهم المؤشرات الأساسية المستخلصة من المسح الذي نفّذه مركز الإحصاء - أبوظبي لعامي 2010-2011 للمنشآت العاملة في هذا القطاع، ويتضمّن الأنشطة الفرعية التي تشمل: «أنشطة الخدمات المالية، فيما عدا تمويل التأمين وصناديق المعاشات»، وسوف يشار إليها في التقرير بـ «أنشطة الخدمات المالية»، و«أنشطة تمويل التأمين وإعادة التأمين وصناديق المعاشات التقاعدية باستثناء الضمان الاجتماعي الإلزامي»، وسوف يشار إليها في التقرير بـ «أنشطة التأمين»، و«الأنشطة المساعدة لأنشطة الخدمات المالية وأنشطة التأمين» وسوف يشار إليها بـ «الأنشطة المساعدة».

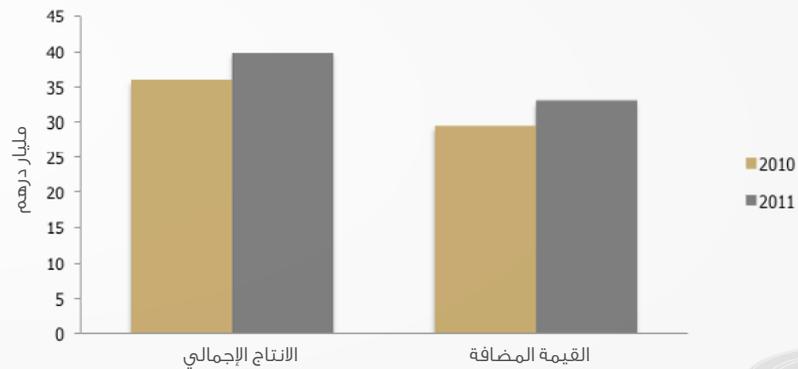
## 2. ملخص النتائج

- بلغ إجمالي القيمة المضافة للأنشطة المالية وأنشطة التأمين 32.9 مليار درهم في عام 2011 بنسبة زيادة 12.1% على عام 2010.
- بلغ حجم الإنتاج الإجمالي 39.7 مليار درهم عام 2011، بنسبة زيادة 10.9% على عام 2010.
- بلغت نسبة القيمة المضافة إلى الإنتاج الإجمالي 82.7% لعام 2011، بينما كانت 81.8% عام 2010.
- بلغت إنتاجية العامل من الإنتاج الإجمالي 1305.4 ألف درهم عام 2011، بينما كانت الإنتاجية 1204.5 ألف درهم عام 2010.
- ارتفع حجم الاستهلاك الوسيط بنسبة 5.6% في عام 2011 ليصل إلى 6.8 مليار درهم.
- ارتفع عدد العاملين بنسبة 2.3% في عام 2011 ليصل إلى 30.5 ألف عامل، بينما كانت عام 2010 كانت 29.8 ألف عامل.
- بلغت إنتاجية العامل من القيمة المضافة 1079.9 ألف درهم عام 2011، بينما كانت عام 2010 985.8 ألف درهم.
- بلغ متوسط نصيب العامل السنوي من تعويضات العاملين 262.6 ألف درهم عام 2011، بينما كانت عام 2010 260.2 ألف درهم.

### 3. تحليل النتائج

أظهرت نتائج مسح البنوك والمؤسسات المالية 2011 نمواً في الإنتاج الإجمالي للأنشطة المالية وأنشطة التأمين بمقدار 39.8 مليار درهم بزيادة نسبتها 10.9% على عام 2010، رافقه نمو في القيمة المضافة بنسبة 12.1% ليصل إلى 32.9 مليار درهم في عام 2011، وارتفع عدد العاملين بنسبة 2.3% وتعويزات العاملين بنسبة 3.3% في عام 2011.

شكل (1): الإنتاج الإجمالي والقيمة المضافة، 2010-2011



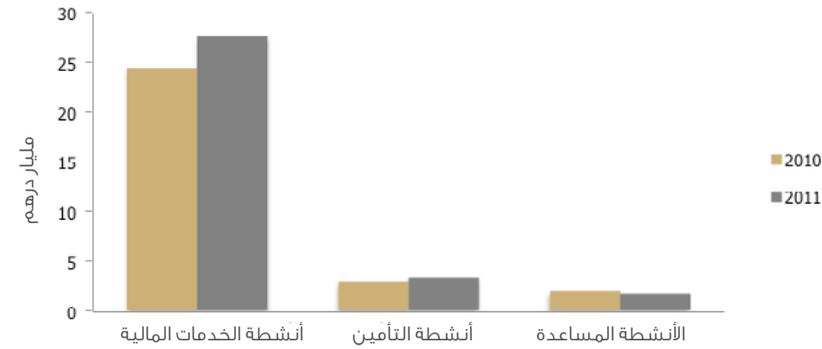
## 1.3 القيمة المضافة

بلغ إجمالي القيمة المضافة للأنشطة المالية وأنشطة التأمين 32.9 مليار درهم في عام 2011 بزيادة مقدارها 12.1% على عام 2010. وقد ساهمت «أنشطة الخدمات المالية» بالغالبية العظمى من القيمة المضافة بنسبة 84.3% من إجمالي القيمة المضافة في عام 2011، تلتها «أنشطة التأمين» وشكلت 10.4% من إجمالي القيمة المضافة، ثم «الأنشطة المساعدة» بنسبة 5.3%.

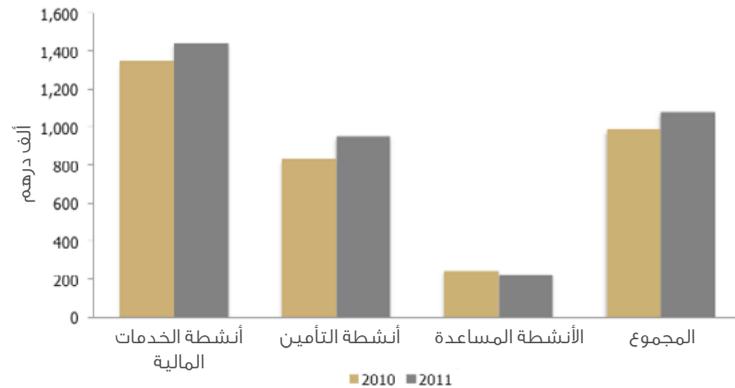
وأشارت نتائج مسح البنوك والمؤسسات المالية إلى أن نسبة القيمة المضافة إلى الإنتاج الإجمالي بلغت 82.7% في عام 2011. وقد بلغت هذه النسبة في «أنشطة الخدمات المالية» 69.7%، مقابل 8.6% «لأنشطة التأمين» و4.4% في «الأنشطة المساعدة» في عام 2011.

ارتفعت إنتاجية العامل من القيمة المضافة في الأنشطة المالية وأنشطة التأمين لتصل إلى 1079.9 ألف درهم في عام 2011 بزيادة نسبتها 9.5% على عام 2010. كما ارتفعت إنتاجية العامل من القيمة المضافة «لأنشطة الخدمات المالية» لتصل إلى 1443.6 ألف درهم بنسبة زيادة بلغت 7.4%. وفي «أنشطة التأمين» بلغت إنتاجية العامل من القيمة المضافة 952.9 ألف درهم و 227.5 ألف درهم، للأنشطة المساعدة.

شكل (2): القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي، 2010-2011



شكل (3): إنتاجية العامل من القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي، 2010-2011

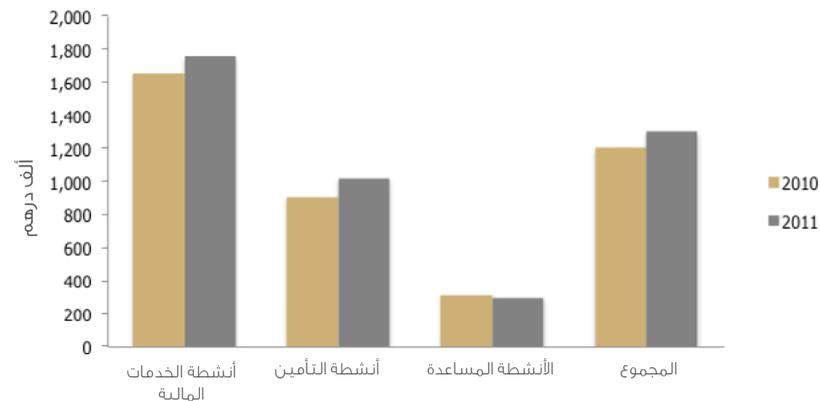


## 2.3 الإنتاج الإجمالي

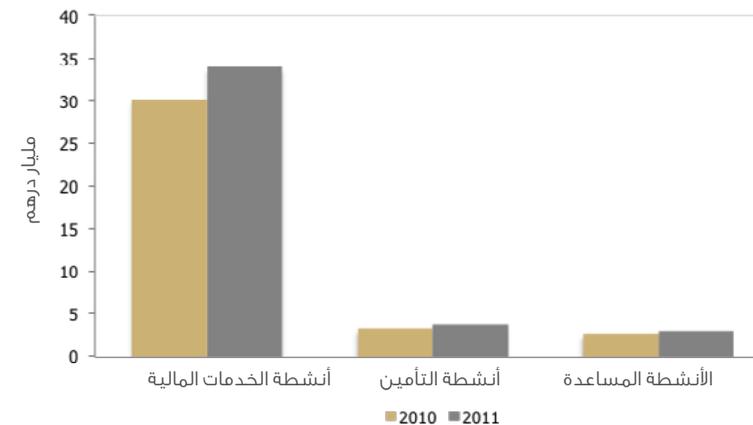
ارتفعت إنتاجية العامل من الإنتاج الإجمالي للأنشطة المالية وأنشطة التأمين إلى 1305.4 ألف درهم في عام 2011، بزيادة نسبتها 8.4% على عام 2010. وبلغت إنتاجية العامل من الإنتاج الإجمالي «الأنشطة الخدمات المالية» 1758.0 ألف درهم لعام 2011، بنسبة زيادة 6.2% على عام 2010. تلتها إنتاجية العامل في نشاط «أنشطة التأمين» بقيمة 1021.2 ألف درهم من الإنتاج الإجمالي، ثم إنتاجية العامل في «الأنشطة المساعدة» بقيمة 303.7 ألف درهم.

بلغت قيمة الإنتاج الإجمالي للأنشطة المالية وأنشطة التأمين 39.8 مليار درهم عام 2011، بزيادة نسبتها 10.9% على العام السابق. وقد شكّلت قيمة الإنتاج «الأنشطة الخدمات المالية» نسبة 84.9% من إجمالي الإنتاج بقيمة 33.8 مليار درهم عام 2011، تلاها إنتاج «أنشطة التأمين» وشكّل نسبة 9.2% من الإنتاج الإجمالي، ثم «الأنشطة المساعدة» بنسبة 5.9%.

شكل (5): إنتاجية العامل من الإنتاج الإجمالي، 2010-2011



شكل (4): الإنتاج الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي، 2010-2011

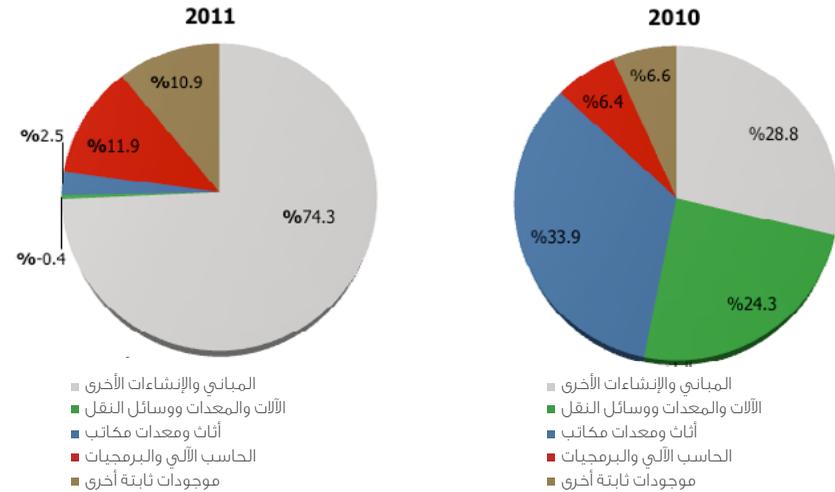


### 3.3 تكوين رأس المال الثابت (الاستثمار)

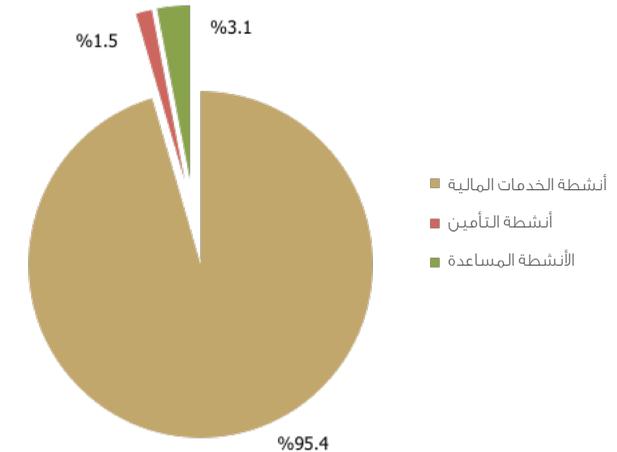
وتشير نتائج المسح إلى أن المباني والإنشاءات الأخرى ساهمت بنحو (74.9%) ثلاثة أرباع إجمالي تكوين رأس المال الثابت، تلاها الحاسب الآلي (الكمبيوتر) والبرمجيات بنسبة 12.0%. بينما تشير النتائج إلى أن الأثاث ومعدات المكاتب شكّلت نحو (33.9%) ثلث إجمالي تكوين رأس المال الثابت لعام 2010، تلتها المباني والإنشاءات الأخرى بنسبة 28.8%، ثم الآلات والمعدات ووسائل النقل بنسبة 24.3%.

بيّنت نتائج المسح أن قيمة إجمالي تكوين رأس المال الثابت للأنشطة المالية وأنشطة التأمين بلغت 3.5 مليار درهم في عام 2011، بانخفاض نسبته 38.9% عن عام 2010، وشكّلت «أنشطة الخدمات المالية» نسبة 95.4% من إجمالي تكوين رأس المال الثابت، مقابل 3.1% «للأنشطة المساعدة» و1.5% «للأنشطة التأمين».

شكل (7): التوزيع النسبي لإجمالي تكوين رأس المال الثابت حسب نوع الأصول، 2010-2011



شكل (6): تكوين رأس المال الثابت حسب النشاط الاقتصادي، 2011



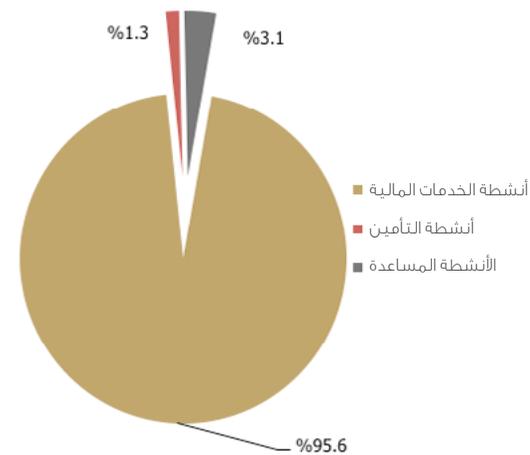
## 4.3 استهلاك رأس المال الثابت

وكانت نسبة استهلاك رأس المال الثابت عام 2010 «لأنشطة الخدمات المالية» 95.6% تلتها «الأنشطة المساعدة» بنسبة 3.1%، ثم «أنشطة التأمين» بنسبة 1.3%، وهي نسب مقارنة جداً لنتائج عام 2011.

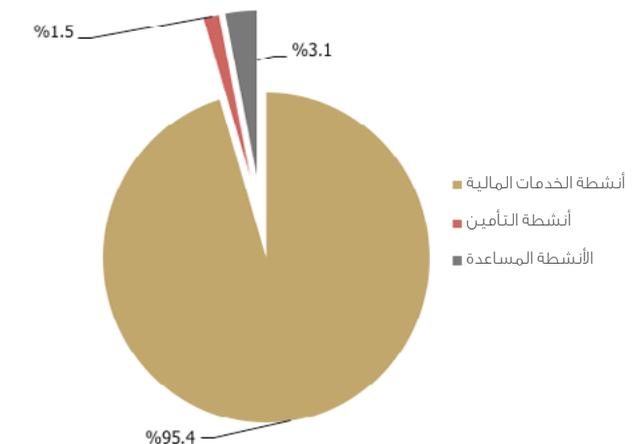
تشير نتائج المسح إلى أن قيمة استهلاك رأس المال الثابت للأنشطة المالية وأنشطة التأمين بلغت 2.8 مليار درهم عام 2011، متراجعة عن عام 2010 بنسبة (14.1%).

وبلغت نسبة استهلاك رأس المال الثابت «لأنشطة الخدمات المالية» لعام 2011، تلتها «الأنشطة المساعدة» بنسبة 3.1%، ثم «أنشطة التأمين» بنسبة 1.5%.

شكل (9): التوزيع النسبي لاستهلاك رأس المال الثابت حسب النشاط الاقتصادي، 2010



شكل (8): التوزيع النسبي لاستهلاك رأس المال الثابت حسب النشاط الاقتصادي، 2011



## 5.3 الاستهلاك الوسيط

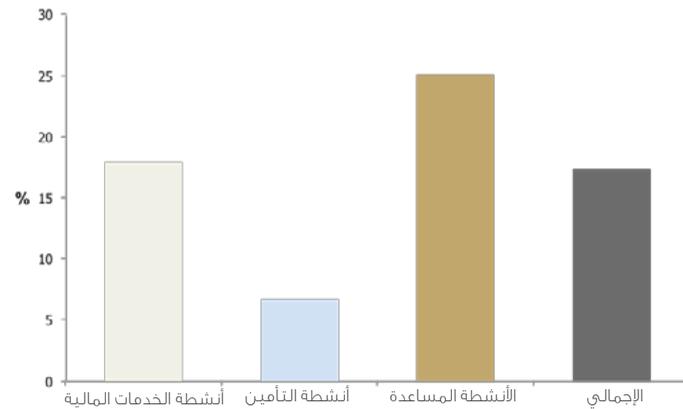
شكّل الاستهلاك الوسيط للأنشطة المالية وأنشطة التأمين 17.3% إلى الإنتاج الإجمالي في عام 2011، أي أنه لإنتاج 100 درهم يجب إنفاق نحو 17 درهماً لمستلزمات الإنتاج السلعية والخدمات، وفي «الأنشطة المساعدة» كانت نسبة الاستهلاك الوسيط إلى الإنتاج الإجمالي 25.1%، مقابل 17.9% في «أنشطة الخدمات المالية»، بينما كانت أقل نسبة في «أنشطة التأمين» 6.7%.

وكانت نسبة الاستهلاك الوسيط إلى الإنتاج الإجمالي للأنشطة المالية وأنشطة التأمين 18.2% في عام 2010. وشكّلت في «الأنشطة المساعدة» 22.4%، مقابل 18.8% في «أنشطة الخدمات المالية».

تشير بيانات المسح إلى أن الاستهلاك الوسيط للأنشطة المالية وأنشطة التأمين بلغ 6.9 مليار درهم عام 2011 بنسبة زيادة 5.5% على عام 2010.

شكّلت «أنشطة الخدمات المالية» الغالبية العظمى من الاستهلاك الوسيط (87.9%) للأنشطة المالية وأنشطة التأمين تلتها «الأنشطة المساعدة» بنسبة 8.5% ثم «أنشطة التأمين» بنسبة 3.6% عام 2011.

شكل (11): نسبة الاستهلاك الوسيط إلى الإنتاج الإجمالي، 2011



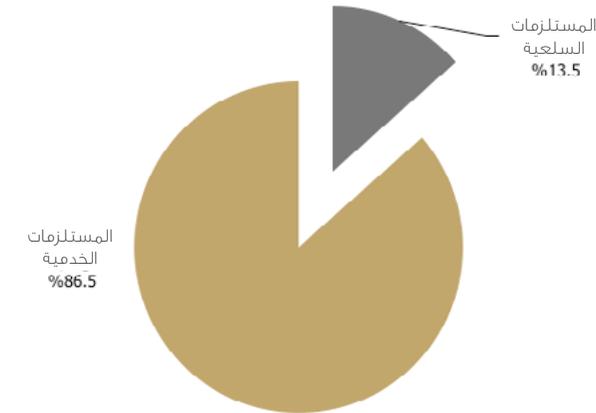
شكل (10): التوزيع النسبي للاستهلاك الوسيط حسب النشاط الاقتصادي، 2011



## 5.3 الاستهلاك الوسيط

بيّنت نتائج المسح أن نسبة المستلزمات السلعية من إجمالي الاستهلاك الوسيط 13.5% في الأنشطة المالية وأنشطة التأمين عام 2011، مقابل 86.5% للمستلزمات الخدمية، وكانت هذه النسبة 12.0% للمستلزمات السلعية في عام 2010، مقابل 88.0% للمستلزمات الخدمية.

شكل (12): التوزيع النسبي للمستلزمات السلعية والخدمية، 2011



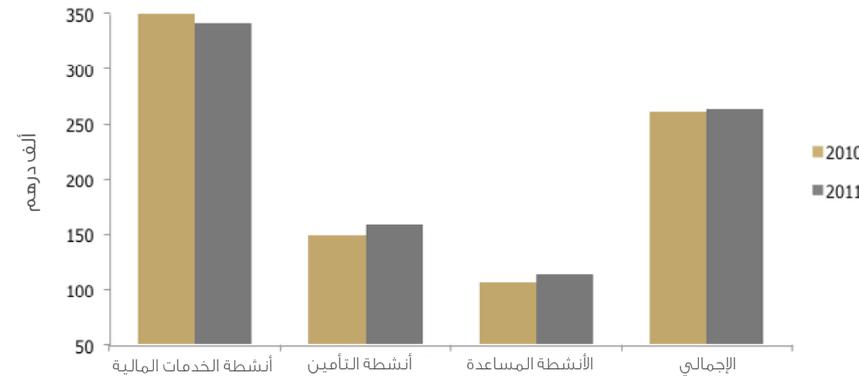
## 6.3 تعويضات العاملين

أظهرت نتائج المسح ارتفاعاً في قيمة تعويضات العاملين في الأنشطة المالية وأنشطة التأمين لتصل إلى 8.0 مليار درهم عام 2011 بزيادة مقدارها 3.3% على عام 2010.

وشدّلت «أنشطة الخدمات المالية» الغالبية العظمى (82.0%) من إجمالي التعويضات في عام 2011، تلتها تعويضات العاملين في «الأنشطة المساعدة» بنسبة 10.9%. ثم «أنشطة التأمين» بنسبة 7.1% من إجمالي التعويضات. وجاءت هذه النسب مقارنة لعام 2010.

بلغ متوسط تعويضات العامل السنوي من إجمالي التعويضات للأنشطة المالية وأنشطة التأمين 262.6 ألف درهم في عام 2011، بنسبة زيادة بسيطة على عام 2010 (1.0%). وكان متوسط تعويضات العامل «لأنشطة الخدمات المالية» 341.4 ألف درهم، و158.7 ألف درهم «لأنشطة التأمين» و113.9 ألف درهم «لأنشطة المساعدة» لعام 2011.

شكل (13): متوسط تعويضات العاملين، 2010-2011

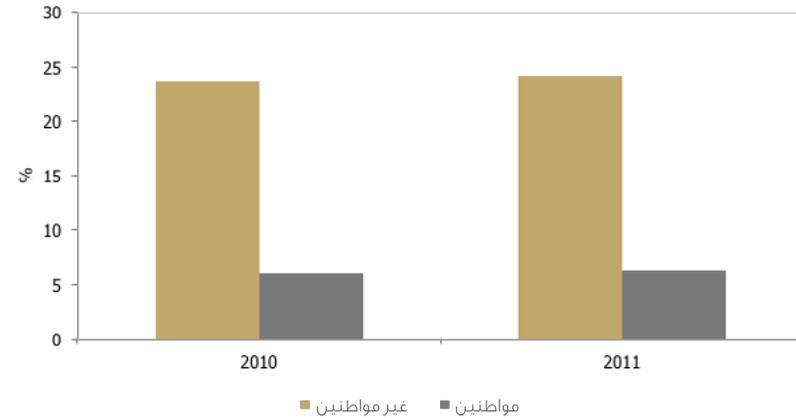


## 7.3 عدد العاملين

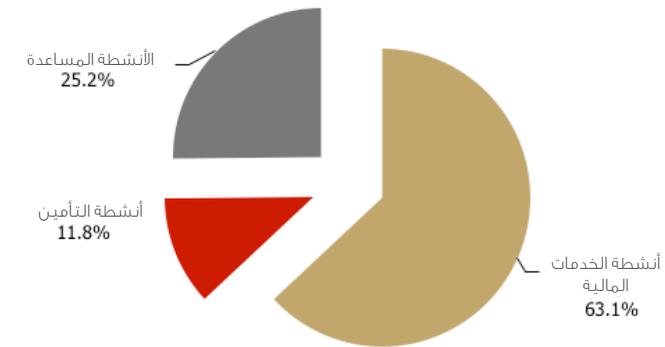
شكّلت العمالة الوافدة نسبة 79.4% من إجمالي عدد العاملين في الأنشطة المالية وأنشطة التأمين لعام 2011، مقابل 20.7% للمواطنين. فيما شكّل العاملون الذكور نسبة 69.4% من إجمالي عدد العاملين، مقابل 30.7% للإناث، وجاءت هذه النسب مقارنة لعام 2010.

أشارت نتائج المسح إلى ارتفاع في أعداد العاملين ليصل إلى 30.5 ألف عامل عام 2011، بزيادة نسبتها 2.3% على عام 2010. وشكّلت «أنشطة الخدمات المالية» نحو 63.1% من إجمالي عدد العاملين، تلتها «الأنشطة المساعدة» بنسبة 25.2%، ثم «أنشطة التأمين» بنسبة 11.8% في عام 2011.

شكل (15): التوزيع النسبي لعدد العاملين حسب الجنسية، 2010-2011



شكل (14): التوزيع النسبي لعدد العاملين حسب النشاط الاقتصادي، 2011



#### 4. الجداول الإحصائية

النتائج الرئيسية لمسح البنوك والمؤسسات المالية في إمارة أبوظبي، 2010  
القيمة بالآلاف درهم

الباب	الأقسام	الوصف (النشاط الاقتصادي)	عدد المنشآت	عدد العاملين	الإنتاج الإجمالي	القيمة المضافة	تكوين رأس المال الثابت	تعويضات العاملين	الإهلاك
ك	64	أنشطة الخدمات المالية، فيما عدا تمويل التأمين وصناديق المعاشات	130	18,185	30,102,960	24,452,040	5,544,848	6,357,103	3,097,742
ك	65	تمويل التأمين وإعادة التأمين وصناديق المعاشات التقاعدية باستثناء الضمان الاجتماعي الإلزامي	54	3,466	3,157,923	2,879,223	59,079	517,641	42,595
ك	66	الأنشطة المساعدة لأنشطة الخدمات المالية وأنشطة التأمين	132	8,104	2,577,986	2,001,228	83,208	868,002	101,006
		<b>المجموع</b>	<b>316</b>	<b>29,755</b>	<b>35,838,869</b>	<b>29,332,491</b>	<b>5,687,135</b>	<b>7,742,746</b>	<b>3,241,344</b>

النتائج الرئيسية لمسح البنوك والمؤسسات المالية في إمارة أبوظبي، 2011  
القيمة بالآلاف درهم

الباب	الأقسام	الوصف (النشاط الاقتصادي)	عدد المنشآت	عدد العاملين	الإنتاج الإجمالي	القيمة المضافة	تكوين رأس المال الثابت	تعويضات العاملين	الإهلاك
ك	64	أنشطة الخدمات المالية، فيما عدا تمويل التأمين وصناديق المعاشات	130	19,206	33,764,529	27,725,202	3,318,477	6,556,780	2,656,525
ك	65	تمويل التأمين وإعادة التأمين وصناديق المعاشات التقاعدية باستثناء الضمان الاجتماعي الإلزامي	54	3,585	3,660,961	3,416,433	51,922	568,796	42,388
ك	66	الأنشطة المساعدة لأنشطة الخدمات المالية وأنشطة التأمين	132	7,661	2,326,959	1,743,137	106,505	872,497	85,740
		<b>المجموع</b>	<b>316</b>	<b>30,452</b>	<b>39,752,449</b>	<b>32,884,772</b>	<b>3,476,904</b>	<b>7,998,073</b>	<b>2,784,653</b>

### 1.5 جمع البيانات

يتبع مركز الإحصاء - أبوظبي المعايير والمبادئ الدولية أثناء عملية جمع ومعالجة وتصنيف وتطوير المؤشرات والنشرات الإحصائية التي تستند إلى المسح الاقتصادي السنوي.

وحدد المركز أهداف المسح وتصميم الاستمارة وتدريب الموظفين الميدانيين بناءً على هذه المعايير. واستوفيت الاستمارات من قبل باحثين مدربين تم اختيارهم وفقاً لمعايير محددة. بعد ذلك تسلم الاستمارات المكتملة إلى قسم التدقيق لإكمال تدقيقها وترميزها، ثم ترسل إلى قسم إدخال البيانات. وأخيراً، يتم تدقيق البيانات إلكترونياً واستخراج النتائج الأولية للتحقق من البيانات وتطبيق عوامل الرفع (الأوزان) قبل استخراج النتائج النهائية.

### 2.5 نطاق المسح

يعتمد المسح الاقتصادي السنوي على عينة ممثلة من المنشآت العاملة في المناطق الثلاث في إمارة أبوظبي وهي أبوظبي والعين والغربية. وقد تم تصميم العينة للأنشطة الاقتصادية على المستوى الثاني من التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية-التنقيح الرابع (ISIC.4).

### 3.5 تصميم عينة

واستند إطار المسح إلى "مشروع تحديث الإطار" عام 2010 لإمارة أبوظبي. وقسم الإطار إلى ثلاث طبقات؛ المنشآت الكبيرة والمتوسطة والصغيرة على أساس عدد العاملين في المنشأة. وتم إجراء مسح شامل للطبقة الكبيرة. في حين تم اختيار عينة عشوائية طبقية منتظمة للفئتين المتوسطة والصغيرة.

### 4.5 مدة المسح

جمعت البيانات من المنشآت بصفة أساسية عن كل سنة ميلادية من سنوات المسح (2010 و 2011). وفي حالة إتاحة بيانات بعض المنشآت على أساس سنوات محاسبية تختلف عن السنة الميلادية كانت تؤخذ البيانات عن الفترة المحاسبية التي تقع أغلبها في سنة المسح.

### 5.5 ملاحظات حول الجداول

قد لا تتساوى المجاميع النهائية للبيانات الفرعية للجداول، ويرجع ذلك إلى التقريب الناتج عن التوزيع النسبي بالزيادة أو النقصان عن 100%.

### 6.5 معلومات إضافية

للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً حول الصناعة والأعمال والإحصاءات الرسمية الأخرى، يرجى زيارة الرابط على موقع مركز الإحصاء: <http://www.scad.ae/en/Pages/default.aspx>

# إحصاءات مشروع جلوبلوتقديما



adstatistics | [www.scad.ae](http://www.scad.ae)